

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

صفحة

جدول المحتويات

١	تقريرمراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد (غيرمدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غيرمدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غيرمدقق)
١٨-٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

دبي

الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يجريها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعوننا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

التأكيد على أمور

- ١) نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ١٨ (ب) حول المعلومات المالية المرحلية والذي يوضح عدم إمكانية المجموعة التأكد من نتائج الأمور القضائية الاستثنائية.
- ٢) نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ٢٠ حول المعلومات المالية المرحلية والذي يوضح أن الشركة أبرمت مع المدير التنفيذي السابق اتفاقية بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٣ لسداد و/أو تحويل موجودات واستثمارات محددة كان يحتفظ بها على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. إن الموجودات التي تبلغ قيمتها الدفترية ١٣,٦ مليون درهم (٢٠١٥: ١٣,٧ مليون درهم) والتي لا تزال باسم المدير التنفيذي السابق أو مستحقة منه لم يتم دفعها للمجموعة أو تحويلها إليها كما في تاريخ التقرير. إن مجلس الإدارة لا يزال على ثقة من تحصيل القيمة الدفترية للموجودات لذلك لم يتم إجراء أية تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات

إن استنتاجنا غير متحفظ بالنسبة للأمور أعلاه.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موسى الرمحي

سجل مدققي الحسابات رقم ٨٧٢



12 MAY 2016

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦

٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١	إيضاح	
درهم (مدققة)	درهم (غير مدققة)		
٣١,٢١٧,٤٠٥	١٩,٦٨٥,٩٨٢	٤	الموجودات
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠		النقد وما يعادله
٢٢٧,٨٠٥,٦٧٣	٢٢٢,٣٧٦,٠٣٢	٥	ودائع استثمارية
٩٢,٨٥٣,٣٨٧	١٠٧,١٩٥,١٦٨		موجودات عقود إعادة التكافل
٨٨,٦٧٥,١١٢	٩٠,٠٩٣,٨٣٩	٦	ذمم التكافل المدينة
٥٧٣,٠٨٢,٠٣٦	٦٠٠,٩٦١,٥١٠	٦	موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٩,٢٧٢,٩٣٥	٢١,٦٦٩,٩٩٩		موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٥,٣٥٥,٠٣٩	٣,٤٨٤,٦٣٨	١٥	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٧,٠٠٠,٠٠٠	٧,٠٠٠,٠٠٠	٧	مطلوب من أطراف ذات علاقة
٤,٢٦٠,٢٨٣	٤,٣٠٢,٨٤٦		استثمار عقاري
١,١٤٧,٥٢١,٨٧٠	١,١٨٤,٨٧٠,٠١٤		أثاث ومعدات
			مجموع الموجودات
			المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين
			المطلوبات
٢٠,٠٠١,١٢٥	١٨,٨٤١,١٢٥		المطلوب لبنك
٨٨,٣٠٨,٤٩٥	٨٠,٦٤٦,١٦٢		ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى
٥٧,٧٣٠,٠٤١	٦٢,٥٢٨,٥٧٦		ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة
١,٢٥٩,٦٧٧	١,٥٥٩,٦٧٧	١٥	مطلوب إلى طرف ذو علاقة
٨٧٥,٤٣٨,٩٤٥	٩١٢,٣٤٥,٦٠٢	٥	التزامات عقود التكافل
١٤,٢٩٥,١٨١	١٤,٢٩٥,١٨١		ذمم مرابحة وإجارة دائنة
٣,٨٨٨,٩٠٥	٣,٧٦٥,١٩٥		مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل
١,٠٦٠,٩٢٢,٣٦٩	١,٠٩٣,٩٨١,٥١٨		مجموع المطلوبات
			صندوق حاملي البوالص
(١٦١,٨٠٥,٥١٠)	(١٧٣,٣٤٢,٨٤٧)		العجز في صندوق حاملي البوالص
١٦١,٨٠٥,٥١٠	١٧٣,٣٤٢,٨٤٧		قرض حسن من المساهمين
(٤٨,٥٨٣,٨٩٥)	(٤٧,٨٩٧,٤٠٧)	٨	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات حاملي البوالص
(٤٨,٥٨٣,٨٩٥)	(٤٧,٨٩٧,٤٠٧)		مجموع العجز في صندوق حاملي البوالص
١,٠١٢,٣٣٨,٤٧٤	١,٠٤٦,٠٨٤,١١١		مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص
			حقوق المساهمين
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٩	رأس المال
١٨,٩٥٠,١٧٥	١٨,٩٥٠,١٧٥	١٠	احتياطي قانوني
١٨,٩٥٠,١٧٥	١٨,٩٥٠,١٧٥	١١	احتياطي عام
(٥٠,٣٧١,١٦٤)	(٤٩,٦٣٨,٩٢٥)		احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٦٩,٦٥٤,٤٦٠)	(٦٦,٥٨٢,٢٣٨)		خسائر متراكمة
١٤٣,٦٢٤,٧٢٦	١٤٧,٤٢٩,١٨٢		حقوق موزعة على مساهمي الشركة الأم
(٨,٤٤١,٣٣٠)	(٨,٦٤٣,٢٨٤)		حقوق الأطراف غير المسيطرة
١٣٥,١٨٣,٣٩٦	١٣٨,٧٨٥,٩٠٣		مجموع حقوق المساهمين
١,١٤٧,٥٢١,٨٧٠	١,١٨٤,٨٧٠,٠١٤		مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين

محمد عمير يوسف المهيري  
رئيس مجلس الإدارة

جهاد فيثروني  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٥	٢٠١٦	
درهم	درهم	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
		العائد لحاملي البوالص
		إيرادات التكافل
		مساهمات التكافل
		مساهمات إعادة التكافل المتنازل عنها
		صافي مساهمات التكافل
		عمولات مقبوضة عن عقود إعادة التكافل المتنازل عنها
		رسوم بوالص ومعينة
		مصاريف التكافل
		إجمالي المطالبات المتكبدة
		حصة إعادة التكافل من المطالبات
		صافي المطالبات المتكبدة
		عمولات مدفوعة
		فائض خسارة مساهمات التكافل
		صافي إيرادات التكافل
		رسوم وكالة
		صافي الخسارة من عمليات التكافل
		إيرادات / (خسائر) الاستثمارات
		حصة المضارب
		الخسارة للفترة
		العائد للمساهمين
		الإيرادات
		إيرادات / (خسائر) الاستثمارات
		رسوم وكالة من حاملي البوالص
		حصة مضارب من حاملي البوالص
		إيرادات أخرى
		المصاريف
		مصاريف عمومية وإدارية
		مساهمة قرض حسن لصندوق حاملي البوالص
		الربح للفترة
		موزع على:
		مساهمي الشركة الأم
		أطراف غير مسيطرة
		ربحية السهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٥	٢٠١٦
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم
(١٥,٣٣٦,١٧٣)	(١١,٥٣٧,٣٣٧)
(١,٦٧٨,٧٣٧)	٦٨٦,٤٨٨
(١٧,٠١٤,٩١٠)	(١٠,٨٥٠,٨٤٩)
٢٣٨,٤٥٠	٢,٨٧٠,٢٦٨

عائد إلى حاملي البوالص:

الخسارة للفترة

بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسارة:

التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

إجمالي الخسارة للفترة العائدة لحاملي البوالص

عائد إلى المساهمين:

الربح للفترة

الخسارة الشاملة الأخرى:

بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسارة:

التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل الأخرى للفترة

موزعة على:

مساهمي الشركة الأم

أطراف غير مسيطرة

(٧,٤١٠,٠٧٣)	٧٣٢,٢٣٩
(٧,٤١٠,٠٧٣)	٧٣٢,٢٣٩
(٧,١٧١,٦٢٣)	٣,٦٠٢,٥٠٧
(٧,٢٧٣,٤٠٥)	٣,٨٠٤,٤٦١
١٠١,٧٨٢	(٢٠١,٩٥٤)
(٧,١٧١,٦٢٣)	٣,٦٠٢,٥٠٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.



## بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٦	٢٠١٥	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٢,٨٧٠,٢٦٨	٢٣٨,٤٥٠	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الربح للفترة
		تعديلات لـ:
٣٨٩,٤٧٠	٣٥٠,٨٣١	استهلاك أثاث ومعدات
(٢,٤٣٥,٩٥٣)	٣,٩٨٣,٨٨٦	(أرباح) / خسائر من استثمارات مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٣٠٧,٤٣٢	٣٩٤,٧٥٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
(١,٨٣٥,٥٦٥)	(١,٥٢٠,٦٧٥)	إيرادات توزيع الأرباح
(٢٤,٠١٧)	(١٨٤,٧٦٢)	إيرادات الأرباح
(٧٢٨,٣٦٥)	٣,٢٦٢,٤٨٣	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٤,٥٧٠,٣٥٩)	(٢٩٤,٢٧٨)	الزيادة في موجودات عقود إعادة التكافل
(١٤,٣٤١,٧٨١)	(٢١,٤٠٧,٠٢٨)	الزيادة في ذمم التكافل المدينة
(٢,٤٩٧,٠٦٤)	(٩,٤٥١,٥٤٥)	الزيادة في مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
٣٦,٩٠٦,٦٥٧	٤٩,٧١٨,٧٢٦	الزيادة في مطلوبات عقود التكافل
(١٢٣,٧١٠)	(٧٦,٢٨٥)	النقص في مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل
٤,٧٩٨,٥٣٥	٣,٧٤٨,٤١٧	الزيادة في ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة
(٧,٩٣٣,٣٥٨)	٧٧٨,٨٤٩	(النقص) / الزيادة في ذمم تجارية دائنة وذمم دائنة أخرى
٣٠٠,٠٠٠	-	الزيادة في المطلوب لطرف ذو علاقة
١,٨٧٠,٤٠١	(٨,٣١٣,٩٣١)	النقص / (الزيادة) في المطلوب من أطراف ذات علاقة
١٣,٦٨٠,٩٥٦	١٧,٩٦٥,٤٠٨	النقد الناتج من العمليات
(٣٦,٤٠٧)	(٤٦,٥٩٤)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
١٣,٦٤٤,٥٤٩	١٧,٩١٨,٨١٤	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٣٢,٠٣٣)	(١٥٨,٦٤١)	شراء أثاث ومعدات
(٨٨٣,٩٠٤)	(٧٠١,٥٦١)	شراء موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١,١٣٣,٧٠٢	١,٧١٣,٤٧٥	عائدات بيع موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
(٢٥,٦٩٣,٣١٩)	(١٩,٠٣٥,٣٠٠)	صافي الزيادة في استثمارات مرتبطة الوحدة
١,٨٣٥,٥٦٥	١,٥٢٠,٦٧٥	إيرادات توزيعات أرباح مقبوضة
٢٤,٠١٧	٣١٤,٧٨٧	إيرادات أرباح مقبوضة
(٢٤,٠١٥,٩٧٢)	(١٦,٣٤٦,٥٦٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	(٨٢٠,٠٠٠)	سداد ذمم إجازة دائنة
-	٤٨,٣٠٨	إيرادات من تمويل المراجعة
(١,١٦٠,٠٠٠)	(١,٩٠٧,٤٤٥)	النقص في المطلوب لبنك
(١,١٦٠,٠٠٠)	(٢,٦٧٩,١٣٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١١,٥٣١,٤٢٣)	(١,١٠٦,٨٨٨)	صافي النقص في النقد وما يعادله
٣١,٢١٧,٤٠٥	٣٤,٥٣١,٩٢٦	النقد وما يعادله في بداية الفترة
١٩,٦٨٥,٩٨٢	٣٣,٤٢٥,٠٣٨	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٤)



## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ١- معلومات عامة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مسجلة كشركة مساهمة عامة في دبي، دولة الإمارات العربية المتحدة. تقوم الشركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. كذلك فإن الشركة مرخصة للقيام بأعمال إعادة التكافل والتكافل على الحياة، إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ١٥٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على الرخصة التجارية في ١٢ مارس ٢٠٠٣، وبدأت أنشطتها في ٨ أبريل ٢٠٠٣.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل بخصوص السيارات، المخاطر البحرية، الحريق، الأعمال الهندسية، مخاطر الحوادث العامة، والتكافل الطبي والتكافل على الحياة للمجموعات (تعرف مجتمعة بالأعمال التكافلية العامة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات.

تخضع أعمال الشركة لإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المكونة من ثلاثة أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي لتحديد ما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقاً لقوانين وأنظمة الشريعة.

يشار إلى كل من الشركة وشركائها التابعة بـ "المجموعة" في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. في ٣١ مارس ٢٠١٦، تتكون الشركة من الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط	نسبة التصويت	
		نسبة الملكية %	المملوكة %
نوات للاستثمارات (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
تيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
أميتي هيلث (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٥١,٠٠٠	٥١,٠٠٠

يملك المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ - أنظر إيضاح ٢٠) نسبة ١% في نوات للاستثمارات (ذ.م.م)، كما يملك طرف ذو علاقة نسبة ١% من تيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م) بالنيابة عن المجموعة ولصالحها.

## ٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة قامت المجموعة خلال الفترة الحالية بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية والصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والتي يسري تطبيقها إلزامياً للفترة المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ أو بعدها. لم يكن لتطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنة الحالية والسنوات السابقة، إلا أنها قد تؤثر على محاسبة المعاملات والترتيبات المستقبلية.

## ● المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات النظامية المؤجلة

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات التعاقدية المشتركة لبيان محاسبة الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة، وذلك بشأن إيضاح طرق الاستهلاك والإطفاء المقبولة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٤١ الزراعة، بشأن حاملات النبات.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة والمتعلقة بالمحاسبة للاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة اختياريًا باستخدام طريقة حقوق الملكية في بيانات مالية منفصلة.
- التحسينات السنوية على دورة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ والتي تشمل تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٥ والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٧ وعلى المعيار المحاسب الدولي رقم ١٩ والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٣٤.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والتي تتعلق بمبادرة الإفصاح.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى، والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة، وذلك فيما يتعلق بتطبيق استثناء التوحيد على المنشآت الاستثمارية.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير المعمول بها بشكل مسبق

لم تقم المجموعة بعد بتطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم سريانها بعد:

## يسري مفعولها لفترات

## سنوية تبدأ في أو بعد

## المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

- ١ يناير ٢٠١٧ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية بحيث يتعين على المنشآت تقديم إفصاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم التغييرات في الالتزامات الناشئة من أنشطة التمويل.
- ١ يناير ٢٠١٧ تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل بشأن الاعتراف بموجودات الضرائب الآجلة للخسائر غير المحققة.
- ١ يناير ٢٠١٩ يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار نظام محاسبي وحيد يتطلب من المستأجرين الاعتراف بالموجودات والمطلوبات الخاصة بجميع عقود الإيجار ما لم تكن فترة الإيجار مدتها ١٢ شهراً أو أقل أو تكن الموجودات المحددة بقيمة أقل.
- ١ يناير ٢٠١٨ تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في نسخته الأخيرة (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠١٤)) في يوليو ٢٠١٤ ويتضمن المتطلبات المتعلقة بالتصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التحوط العام وإلغاء الاعتراف. يقوم المعيار بتعديل متطلبات قياس وتصنيف الموجودات المالية، كما يقدم نمط جديد متوقع خسائر انخفاض القيمة. سيتم تطبيق مجموعة جديدة من مجموعات قياس القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر على أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نمط أعمال التي تم تحقيق الهدف المرجو من وراءها عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية. سيتم تطبيق نظام جديد لانخفاض القيمة على الخسائر الائتمانية المتوقعة على أدوات الدين المقاسة بالتكلفة المطلقة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والذمم الإيجارية المدينة وموجودات العقود وكذلك على بعض تعهدات القروض المبرمة وعقود الضمان المالي.
- ١ يناير ٢٠١٨ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء: يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ نظاماً وحيداً وقائماً على خمسة مبادئ يتعين سريانه على جميع العقود المبرمة مع العملاء.
- أرجئ تاريخ السريان لأجل غير مسمى تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة، وعلى المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)، والتي تتعلق بمسألة بيع الموجودات أو المساهمة بها من المستثمر إلى شركته الزميلة أو مشروعته المشترك.

تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى، كما وأن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى لها، وذلك باستثناء المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

قد يسفر تطبيق النسخة النهائية من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ عن تأثير جوهري على المبالغ المدرجة والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة بشأن الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. وعلى الرغم من ذلك، فلا يمكن عملياً تقديم تقدير معقول حول الآثار المحتملة التي سيسفر عنها تطبيق المعيار إلى أن تجري المجموعة مراجعة مفصلة.

## ٣- السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي يتم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الأصل.

لا تزال المجموعة في طور تطبيق المتطلبات ذات الصلة بهدف الالتزام التام بلائحة الأحكام المالية والتعميم رقم (٤) ورقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن شركات التأمين العاملة بدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتضمن ذلك الأساس إعداد البيانات المالية والإفصاحات بناءً على الملحق (١) من لائحة الأحكام المالية واحتساب الإفصاحات المتعلقة بالمخصصات التقنية. وتستند حسابات المخصصات التقنية الحالية على تقديرات الإدارة نظراً لعدم الحصول على تقرير الاكتواري المستقل حتى تاريخ الموافقة على هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤/التقارير المالية/المرحلية الصادر عن مجلس المعايير الدولية المحاسبية وبما يتطابق مع المتطلبات السارية بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات الكاملة التي تعد وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## الافتراضات المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة قيام الإدارة باتخاذ تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وكذلك على قيم الموجودات، المطلوبات، الإيرادات والمصاريف المدرجة. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الجوهرية التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفس التقديرات والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## ٤- النقد والأرصدة البنكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
درهم	درهم	
(مدقق)	(غير مدقق)	
١٦٧,٦١٥	١٤٩,١٨٢	نقد في الصندوق
٣١,٠٤٩,٧٩٠	١٩,٥٣٦,٨٠٠	حسابات جارية في بنوك
<u>٣١,٢١٧,٤٠٥</u>	<u>١٩,٦٨٥,٩٨٢</u>	

تم تحليل النقد وما يعادله لأغراض عرض التدفقات النقدية كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
درهم	درهم	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
٣٣,٤٢٥,٠٣٨	١٩,٦٨٥,٩٨٢	النقد وما يعادله

## ٥- موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

الصافي		موجودات العقود		مطلوبات العقود		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
(مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)	
٥٤,٢٣٧,٦٧٧	٥٧,٠٤٩,١٥٧	٩٠,١٣٤,٦٩٥	٩٧,١٨٢,٣٠٦	١٤٤,٣٧٢,٣٧٢	١٥٤,٢٣١,٤٦٣	مساهمات غير مكتسبة
٢٠,٢٧٥,٩٨٤	٢٥,٣٤٢,٩٨٨	-	-	٢٠,٢٧٥,٩٨٤	٢٥,٣٤٢,٩٨٨	الاحتياطيات الإضافية
١٦,٣٣٧,٣٧٥	١٥,١٠١,٨٧٠	١٣٧,٦٧٠,٩٧٨	١٣٥,١٩٣,٧٢٦	١٥٤,٠٠٨,٣٥٣	١٥٠,٢٩٥,٥٩٦	المطالبات غير المسددة
<u>٥٥٦,٧٨٢,٢٣٦</u>	<u>٥٨٢,٤٧٥,٥٥٥</u>	-	-	<u>٥٥٦,٧٨٢,٢٣٦</u>	<u>٥٨٢,٤٧٥,٥٥٥</u>	مطلوبات مرتبطة الوحدة
<u>٦٤٧,٦٣٣,٢٧٢</u>	<u>٦٧٩,٩٦٩,٥٧٠</u>	<u>٢٢٧,٨٠٥,٦٧٣</u>	<u>٢٣٢,٣٧٦,٠٣٢</u>	<u>٨٧٥,٤٣٨,٩٤٥</u>	<u>٩١٢,٣٤٥,٦٠٢</u>	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٥٢,٩١٧,٠٤٠	٥٤,٣٣٥,٧٦٧	موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (أ)
٣٥,٧٥٨,٠٧٢	٣٥,٧٥٨,٠٧٢	- مدرجة
١٨,٦٧٥,١١٢	٩٠,٠٩٣,٨٣٩	- غير مدرجة
١٦,٢٩٩,٨٠٠	١٨,٤٨٥,٩٥٥	موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (ب)
٥٥٦,٧٨٢,٢٣٦	٥٨٢,٤٧٥,٥٥٥	- مدرجة
٥٧٣,٠٨٢,٠٣٦	٦٠٠,٩٦١,٥١٠	- استثمارات مرتبطة الوحدة
٦٦١,٧٥٧,١٤٨	٦٩١,٠٥٥,٣٤٩	مجموع الموجودات المالية الأخرى المقيمة بالقيمة العادلة (أ + ب)

فيما يلي الاستثمارات حسب المناطق الجغرافية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٦٠,٥٥٨,٩٢١	٤٠,٦٧٩,٨٢٢	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٦٠١,١٩٨,٢٢٧	٦٥٠,٣٧٥,٥٢٧	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٦٦١,٧٥٧,١٤٨	٦٩١,٠٥٥,٣٤٩	

- تم إدراج الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر المدرجة وغير المدرجة بقيمة قدرها ٩٠,٠٩٣,٨٣٩ درهم (٢٠١٥: ٨٨,٦٧٥,١١٢ درهم) بانخفاض في قيمتها العادلة على إثر تكاليف الاستحواذ الأصلية بقيمة ٩٧,٥٣٦,٣٣٢ درهم (٢٠١٥: ٩٨,٩٥٥,٠٥٩ درهم). من ضمن هذه القيمة، تم خصم ٥٣,٠٢٣,٦٤٣ درهم (٢٠١٥: ٥٠,٣٧١,١٦٤ درهم) من حقوق ملكية المساهمين وخصم ٤٤,٥١٢,٦٨٩ درهم (٢٠١٥: ٤٨,٥٨٣,٨٩٥ درهم) من صندوق حاملي البوالص. وفقاً لتوزيع خسائر الاستثمار إلى المساهمين وحاملي البوالص، والذي تمت الموافقة عليه من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية.
- تمثل الأوراق المالية غير المدرجة والمسجلة بالقيمة العادلة البالغة ٣٥,٧٥٨,٠٧٢ درهم (٢٠١٥: ٣٥,٧٥٨,٠٧٢ درهم) بالأساس استثمارات المجموعة في أسهم شركات مسجلة في دبي، الجزائر، الكويت، وبعض الأسواق العالمية الأخرى.
- تمتلك المجموعة أسهم في مصرف السلام - البحرين ومصرف السلام - الجزائر والمحتفظ بها من قبل المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ - أنظر إيضاح ٢٠) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة (إيضاح ١٥ (أ)).

## ٧- استثمار عقاري

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية الفترة / السنة
٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

يشكل الاستثمار العقاري قطعة أرض تم شراؤها في سنة ٢٠٠٧. استعانت المجموعة بنظام القيمة العادلة المعتمد وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ لتحديد القيمة الدفترية للاستثمار العقاري. ويخضع هذا العقار إلى تسهيل ممنوح من قبل أحد البنوك المحلية ومرهون كضمان على ذمم إجارة دائنة. لقد تم التوصل إلى التقييم استناداً إلى تقدير الإدارة المستمد من عروض الشراء المقدمة من طرف ثالث. أعادت إدارة المجموعة تقدير القيمة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦، ولم يتم ملاحظة أية فروقات جوهرية. تستند القيمة العادلة للاستثمار العقاري للمجموعة على أساس المدخلات غير الملحوظة كالتالي ضمن المستوى ٣.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ٨- احتياطي إعادة تقييم إستثمارات حاملي البوالص

حوّلت المجموعة حصتها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من حقوق المساهمين إلى حاملي البوالص بنفس نسبة حصتهم في أرباح الإستثمارات. كانت النسبة المئوية للتوزيع للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ مطابقة لتلك المستخدمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ والتي نالت موافقة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالشركة، وستتم مراجعة وإتمام هذا التوزيع في نهاية السنة، على أن يتم الحصول على موافقة الهيئة على ذلك.

## ٩- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل:
(مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ (٢٠١٥: ٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة درهم لكل سهم

## ١٠- الاحتياطي القانوني

عملاً بمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تكوين الاحتياطي القانوني باستقطاع ما نسبته ١٠% من أرباح الشركة الأم إلى أن يصل إلى نسبة ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون.

## ١١- الاحتياطي العام

يقضي عقد تأسيس المجموعة بتحويل المجموعة ١٠% من أرباح الشركة الأم إلى الاحتياطي العام. هذا الاحتياطي قابل للتوزيع بقرار من مساهمي المجموعة بعد موافقة الجمعية العمومية العادية وفق توصية مجلس الإدارة.

## ١٢- رسوم الوكالة وحصص المضارب

تقوم المجموعة بإدارة عمليات التكافل لحاملي البوالص ويتقاضون بالمقابل ٢٥% من إجمالي مساهمات التكافل مخصصاً منها إجمالي مساهمات التكافل غير المكتسبة كرسوم وكالة (٢٠١٥: ٢٥%). خلال الفترة، لم تتقاضى المجموعة رسوم وكالة على إجمالي مساهمات التكافل والبالغة ٢١,٠٦٥,٧١٠ درهم (٢٠١٥: ٢٦,٠٠٢,١٩٤ درهم) حيث تتعرض المجموعة لمخاطر ضئيلة من هذه المساهمات. وحيث أن الإيرادات من العمولات المتعلقة بهذا النشاط أقل بكثير من العمولات العادية، لذلك، قررت الإدارة عدم تقاضي رسوم وكالة عن هذه المساهمات. تم تسجيل رسوم الوكالة على مساهمات التكافل البالغة ٨٤,٢٦٢,٨٣٩ درهم (٢٠١٥: ١٠٤,٠٠٨,٧٧٧ درهم).  
تحتسب رسوم الوكالة كالتالي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
١١٣,١٣٠,٤٢٦	١٠٧,٠٢٤,٤٨١	صافي مساهمات التكافل
(٩,١٢١,٦٤٩)	(٢٢,٧٦١,٦٤٢)	يطرح: مساهمات التكافل غير الخاضعة لرسوم الوكالة
١٠٤,٠٠٨,٧٧٧	٨٤,٢٦٢,٨٣٩	
%٢٥	%٢٥	النسبة المئوية
٢٦,٠٠٢,١٩٤	٢١,٠٦٥,٧١٠	رسوم الوكالة للفترة

تدير المجموعة أيضاً صناديق استثمار حاملي البوالص وتستحق نسبة ٢٥% من صافي إيرادات الإستثمارات المكتسبة من قبل صناديق إستثمارات حاملي البوالص كحصة مضارب. سجلت حصة المضارب للفترة مبلغ ٥٣٤,٧٤٨ درهم (٢٠١٥: لا شيء).

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
(٣,٩٨٣,٨٨٦)	٢,٤٣٥,٩٥٣	صافي الربح / (الخسارة) من استثمارات مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
		إيرادات الاستثمارات الأخرى
١٨٤,٧٦٢	٢٤,٠١٧	إيرادات ودائع استثمارية
١,٥٢٠,٦٧٥	١,٨٣٥,٥٦٥	إيرادات توزيعات الأرباح
١٢٥,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	إيرادات إيجارات
٣٦,١٨٥	-	إيرادات أخرى
(٢,١١٧,٢٦٤)	٤,٤٢٠,٥٣٥	
		موزعة على:
(٣٩٥,٨٣١)	٢,١٣٨,٩٩١	حاملي البوالص
(١,٧٢١,٤٣٣)	٢,٢٨١,٥٤٣	المساهمين
(٢,١١٧,٢٦٤)	٤,٤٢٠,٥٣٤	

توزع إيرادات / (خسائر) الاستثمارات على المساهمين وحاملي البوالص على أساس تناسبي. تماثل نسبة التوزيع، كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، تلك النسب المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والموافق عليها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية على أساس سنوي.

## ١٤- الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد

يُحتسب ربح السهم الواحد بتقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
١٣٦,٦٦٨	٣,٠٧٢,٢٢٢	الربح للفترة (درهم)
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
٠,٠٠٠,٠٠٠	٠,٠١٣٦	الربح للسهم الواحد (درهم)

## ١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

أبرمت المجموعة معاملات مع شركات ومنشآت تستوفي تعريف الأطراف ذات العلاقة وفق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤/الأطراف ذات العلاقة. تتضمن الأطراف ذات العلاقة شركات ومنشآت خاضعة للملكية و/أو إدارة وسيطرة مشتركة وشركاء تلك الشركات والمنشآت وكبار أفراد الإدارة العليا بها. وتتم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بشكل جوهري بناءً على نفس الشروط والأحكام السائدة في نفس الوقت بالنسبة لمعاملات مماثلة مع عملاء وأطراف خارجية.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

بلغت الأرصدة الجوهرية القائمة في تاريخ البيانات المالية والمتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)		٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)			
أهم المساهمين	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	أطراف أخرى ذات علاقة
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠
-	٢٧,٣٧٤,٦٥٩	-	٢٧,٣٧٤,٦٥٩	-	٢٧,٣٧٤,٦٥٩
-	٢,٥٢٣,٦٤٣	-	٢,٥٢٣,٦٤٣	-	٢,٥٢٣,٦٤٣
-	١٢٢,٠٠٦	-	١٢٢,٠٠٦	-	١٢٢,٠٠٦
-	٥,٣٥٥,٠٣٩	-	٣,٤٨٤,٦٣٨	-	٣,٤٨٤,٦٣٨
-	١,٢٥٩,٦٧٧	-	١,٥٥٩,٦٧٧	-	١,٥٥٩,٦٧٧

ودائع استثمارية

القيمة الدفترية للاستثمارات في

الأسهم العادية (إيضاح ١٥ (أ))

المساهمات المدينة

النقد وما يعادله

مطلوب من أطراف ذات علاقة

(إيضاح ١٥ (ب))

مطلوب لطرف ذو علاقة

(أ) يعد أحد أعضاء مجلس الإدارة، وبصفته أحد كبار المساهمين، عضواً بمجلس إدارتي مصرف السلام - الجزائر ومصرف السلام - البحرين. لدى المجموعة استثمارات في أسهم حقوق الملكية في مصرف السلام - الجزائر ومصرف السلام - البحرين بقيمة ٢٧,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢٧,٣ مليون درهم). لقد تمت الموافقة على سياسات تسعير وشروط هذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة وقت إجراء المعاملة.

تتضمن إجمالي المساهمة، كما في تاريخ البيانات المالية، ١٠٦,٥٣٠ سهماً بقيمة ٧,٧ مليون درهم من أسهم مصرف السلام - الجزائر محتفظ بها من قبل المدير التنفيذي السابق (قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ ولم يعد مؤهلاً كطرف ذو علاقة - أنظر إيضاح رقم ٢٠) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة، كما أن إجمالي أسهم مصرف السلام - البحرين (٥,٤٧٦,١٤٩ سهم بقيمة ٤,٩ مليون درهم) محتفظ بها من قبل شركة يسيطر عليها المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ ولم يعد مؤهلاً كطرف ذو علاقة - أنظر إيضاح رقم ٢٠) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة. أنظر إيضاح رقم ٢٠ لمزيد من التفاصيل.

(ب) يمثل المطلوب من الأطراف ذات العلاقة ما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٦ درهم (غير مدقق)	
١,٤٣٠,٦٤٥	٥٦٣,٣٦٢	منشآت مملوكة من قبل رئيس مجلس الإدارة
٧٦٤,٤٥٢	٥٥٥,٠٥٣	فاست رنت أكار ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة
٣,٠٢٢,٧٧٢	٢,٢٧٩,١٨٨	اميرايتس كاب ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة
١٠,٦٠٣	(١٢,٨١٥)	اميرايتس تاكسي ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة
٢٩,٥٦٧	٢,٨٥٠	فاست سيرفيس سنتر ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة
		فاست باسنجرز ترانسبورت ذ.م.م، الإمارات العربية المتحدة
٩٧,٠٠٠	٩٧,٠٠٠	مساهم في شركة تابعة
٥,٣٥٥,٠٣٩	٣,٤٨٤,٦٣٨	أجيليتي غلوبال هيلث سولوشنس (ب تي واي) المحدودة، الإمارات العربية المتحدة
		المجموع

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

كانت الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)

٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدقق)			٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)			
أطراف أخرى	أهم المساهمين	المجموع	أطراف أخرى	أهم المساهمين	المجموع	
ذات علاقة	ذات علاقة	ذات علاقة	ذات علاقة	ذات علاقة	ذات علاقة	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
١٢,١٧٢,٦٢٩	١٢,٠٦٢,٢٩٦	١١٠,٣٣٣	٦٦٨,١١٤	٣٥٧,٩٨٠	٣١٠,١٣٥	إجمالي المساهمات
٨,٢٨٨,٤٠٧	٨,٢٤٢,١٥٧	٤٦,٢٥٠	٨,٠٨١,٩٢٣	٨,٠٦٧,٤٩٨	١٤,٤٢٥	إجمالي المطالبات
٤,٠٦٦	٤,٠٦٦	-	٢٥,٠٨٢	٢٥,٠٨٢	-	حصة الأرباح من ودائع استثمارية

كانت تعويضات الإدارة العليا كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم
٤٠٧,٤٩٣	٤٣٤,٣٤٣
٣١,٨٣٩	١٤,١٣٦
٤٣٩,٣٣٢	٤٤٨,٤٧٩

منافع الموظفين قصيرة الأجل  
تعويضات نهاية الخدمة  
مجموع تعويضات مدفوعة لأعضاء الإدارة العليا

## ١٦- معلومات القطاع

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بأقسام المجموعة والتي يتم مراجعتها دورياً من قبل إدارة الشركة، وذلك لتخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. تعتمد المعلومات الواردة في التقرير الداخلي إلى مجلس إدارة المجموعة بغرض تخصيص الموارد وتقييم الأداء على الأنشطة الاستراتيجية التالية:

- أنشطة التكافل وتتضمن أعمال التكافل العام والتكافل على الحياة والتكافل الطبي التي تقوم بها المجموعة.
- الأنشطة الاستثمارية تتمثل بأنشطة الاستثمارات وإدارة السيولة لحساب المجموعة الخاص.



شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)  
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمه)  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ١٢- معلومات القطاع (تتمه)

يشمل الجدول التالي معلومات القطاع لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ولفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

الفترة من ١ يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ مارس ٢٠١٥		الفترة من ١ يناير ٢٠١٦ إلى ٣١ مارس ٢٠١٦	
العائد إلى:		العائد إلى:	
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
المجموع		المجموع	
حاملو البوالص	حاملو البوالص	حاملو البوالص	حاملو البوالص
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم	درهم	درهم
٤٥,٤٨٦,٣٢١	٤٩,٧٦٣,٢٨٣	٤٥,٤٨٦,٣٢١	٤٩,٧٦٣,٢٨٣
(٣٤,٤٢٤,٤٦٩)	(٤١,٨٣٩,١٥٣)	(٣٤,٤٢٤,٤٦٩)	(٤١,٨٣٩,١٥٣)
١١,٠٦١,٨٥٢	٧,٩٢٤,١٣٠	١١,٠٦١,٨٥٢	٧,٩٢٤,١٣٠
-	-	-	-
١١,٠٦١,٨٥٢	٧,٩٢٤,١٣٠	١١,٠٦١,٨٥٢	٧,٩٢٤,١٣٠
المساهمین	المساهمین	المساهمین	المساهمین
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم	درهم	درهم
-	-	-	-
٣١,٠٠٢,١٩٤	٢١,٠٦٥,٧١٠	٣١,٠٠٢,١٩٤	٢١,٠٦٥,٧١٠
-	٥٣٤,٧٤٨	-	(٥٣٤,٧٤٨)
٣١,٠٠٢,١٩٤	٢١,٦٠٠,٤٥٨	٣١,٠٠٢,١٩٤	(١٣,٦٧٦,٣٢٨)
(١,٧٢١,٤٣٣)	(٣٩٥,٨٣١)	(١,٧٢١,٤٣٣)	(٣٩٥,٨٣١)
(٨,٧٠٦,١٣٨)	(٩,٤٧٤,٣٩٦)	(٨,٧٠٦,١٣٨)	(٩,٤٧٤,٣٩٦)
(١٥,٣٣٦,١٧٣)	(١١,٥٣٧,٣٣٧)	(١٥,٣٣٦,١٧٣)	(١١,٥٣٧,٣٣٧)
٢٣٨,٤٥٠	٢,٨٧٠,٢٦٨	٢٣٨,٤٥٠	٢,٨٧٠,٢٦٨
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع
٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١	٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١
(مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم	درهم	درهم
١,١٤٧,٥٢١,٨٧٠	١,١٨٤,٨٧٠,٠١٤	٢١٠,٩٧٤,٩١٢	٢١٤,٥٧٩,٧٩٤
١,٠٦٠,٩٢٢,٣٦٩	١,٠٩٣,٩٨١,٥١٨	١٤,٢٩٥,١٨١	١٤,٢٩٥,١٨١
التكافل	التكافل	التكافل	التكافل
٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١	٢٠١٥ ديسمبر ٣١	٢٠١٦ مارس ٣١
(مدقق)	(غير مدقق)	(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم	درهم	درهم
٩٣٦,٥٤٦,٩٥٨	٩٧٠,٢٩٠,٢٢٠	٩٣٦,٥٤٦,٩٥٨	٩٧٠,٢٩٠,٢٢٠
١,٠٤٦,٦٢٧,١٨٨	١,٠٧٩,٦٨٦,٣٣٧	١,٠٤٦,٦٢٧,١٨٨	١,٠٧٩,٦٨٦,٣٣٧
مصاريف غير موزعة	مصاريف غير موزعة	مصاريف غير موزعة	مصاريف غير موزعة
الضمانة العائدة إلى حاملو البوالص	الضمانة العائدة إلى حاملو البوالص	الضمانة العائدة إلى حاملو البوالص	الضمانة العائدة إلى حاملو البوالص
شطب قرض حسن لصندوق حاملو البوالص	شطب قرض حسن لصندوق حاملو البوالص	شطب قرض حسن لصندوق حاملو البوالص	شطب قرض حسن لصندوق حاملو البوالص
الربح للفترة	الربح للفترة	الربح للفترة	الربح للفترة
معلومات أخرى	معلومات أخرى	معلومات أخرى	معلومات أخرى
مستثمارات	مستثمارات	مستثمارات	مستثمارات
إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	إيرادات / (خسائر) الاستثمارات
التكافل	التكافل	التكافل	التكافل
إيرادات التكافل	إيرادات التكافل	إيرادات التكافل	إيرادات التكافل
مصاريف التكافل	مصاريف التكافل	مصاريف التكافل	مصاريف التكافل
صافي إيرادات التكافل	صافي إيرادات التكافل	صافي إيرادات التكافل	صافي إيرادات التكافل
رسوم وكالة	رسوم وكالة	رسوم وكالة	رسوم وكالة
رسوم المضارب	رسوم المضارب	رسوم المضارب	رسوم المضارب
معلومات أخرى	معلومات أخرى	معلومات أخرى	معلومات أخرى
موجودات القطاع	موجودات القطاع	موجودات القطاع	موجودات القطاع
مطلوبات القطاع	مطلوبات القطاع	مطلوبات القطاع	مطلوبات القطاع

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

## ١٧- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ ولفترية الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥.

## ١٨- المطلوبات الطارئة

(أ) ترتب على المجموعة، كما بتاريخ البيانات المالية، التزامات محتملة بقيمة ٠,٧٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٠,٦٤ درهم) تتعلق بضمانات بنكية وضمانات أخرى تظهر خلال النشاط العادي للمجموعة.

(ب) تدخل المجموعة مثل شركات التأمين الأخرى طرفاً مدعى عليه في عدد من القضايا القانونية مع شركات تأمين وإعادة تأمين وعملاء. وقد تم تكوين مخصص بشأن كل قضية من تلك القضايا التي يحتمل أن تؤول في النهاية إلى تكبد المجموعة لخسارة بشرط إمكانية المجموعة بتقدير قيمة هذه المخصصات تقديراً موثقاً به. وتعتمد نتيجة القضايا القانونية على الإجراءات القانونية المستقبلية. إن المبالغ المتعلقة بهذه القضايا بلغت قيمتها ١٧,٦٨ مليون درهم باستثناء تأثير إعادة التأمين والتي لم يتم تكوين مخصص محتمل لها بتاريخ البيانات المالية نظراً لعدم إمكانية المجموعة من تقدير النتيجة المحتملة لتلك القضايا القانونية.

## ١٩- القيمة العادلة للأدوات المالية

تعد القيمة العادلة هي القيمة التي ستقبض لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

## (أ) القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

تعتبر الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموجزة الموحدة تقارب قيمها العادلة.

## (ب) آليات التقييم والافتراضات المطبقة في قياس القيمة العادلة

يستند تقييم الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة على أسعار السوق المدرجة وغيرها من آليات التقييم.

تُحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- تُحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية والمتداولة في أسواق مالية نشطة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة؛ و
- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج الأسعار المقبولة عموماً بناءً على تحليل القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة باستخدام الأسعار السائدة في السوق وعروض الأسعار من المتاجرين لأدوات مشابهة.

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية المقاسة بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة مقسمة إلى المستويات ١ - ٣ وفق مدى وضوح القيم العادلة.

قياس القيمة العادلة من المستوى ١ - وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.

قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ - وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى ١ والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستنبطة من الأسعار).

قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ - وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملاحظة (مدخلات غير ملاحظة).

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٦ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٦

١٩- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

(ب) آليات التقييم والافتراضات المطبقة في قياس القيمة العادلة (تتمة)

العلاقة بين المدخلات غير الملحوظة والقيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية
	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)		٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)	
أبرز المدخلات غير الملحوظة	أساليب التقييم والمدخلات الرئيسية	المستوى ١	ألف درهم	ألف درهم	الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	أوراق ملكية مدرجة
لا ينطبق	لا يوجد	سعر عرض مدرج في سوق نشطة	٥٢,٩١٧	٥٤,٣٣٦	أوراق ملكية غير مدرجة	أوراق ملكية غير مدرجة
الزيادة في صافي قيمة موجودات المنشآت المستثمرة تؤدي إلى زيادة في القيمة العادلة	تقييم صافي الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات	٣٥,٧٥٨	٣٥,٧٥٨	الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	أوراق ملكية مدرجة
لا ينطبق	لا يوجد	سعر عرض مدرج في سوق نشطة	١٦,٣٠٠	١٨,٤٨٦	الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	أوراق ملكية مدرجة
الزيادة في صافي قيمة موجودات المنشآت المستثمرة تؤدي إلى زيادة في القيمة العادلة	تقييم صافي الموجودات	طريقة تقييم صافي الموجودات	٥٥٦,٧٨٢	٥٨٢,٤٧٦	الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	استثمارات مرتبطة بالوحدة

لم تتم أية تحويلات بين المستويات خلال الفترة.

تسوية قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ للموجودات المالية الأخرى المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)	في بداية الفترة / السنة
الف درهم	الف درهم	استرداد/ استبعادات خلال الفترة / السنة
٤٧,٥٩٨	٣٥,٧٥٨	التغير في القيمة العادلة
(٢٥)	-	في نهاية الفترة / السنة
(١١,٨١٥)	-	
٣٥,٧٥٨	٣٥,٧٥٨	

تسوية قياس القيمة العادلة من المستوى الثالث للموجودات المالية الأخرى المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدقق)	في بداية الفترة / السنة
الف درهم	الف درهم	صافي التغير خلال السنة
٤٤٧,٣٦٥	٥٥٦,٧٨٢	كما في نهاية الفترة / السنة
١٠٩,٤١٧	٢٥,٦٩٤	
٥٥٦,٧٨٢	٥٨٢,٤٧٦	

تم تقييم الاستثمارات المصنفة تحت فئة المستوى ٣ بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتاحة لكل استثمار. ونظرًا لعدم وجود أي مطلوبات يتعين قياسها بالقيمة العادلة، فلم يتم القيام بأية إفصاحات في الجدول أعلاه.

## ٢٠- الأحداث الجوهرية

قدّم المدير التنفيذي السابق للمجموعة استقالته في ١٠ يوليو ٢٠١٣. وبتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٣، أبرمت الشركة اتفاقية مع المدير التنفيذي السابق لسداد و/أو تحويل موجودات واستثمارات محددة كان يحتفظ بها بنفسه، أو من قبل منشآت خاضعة لسيطرته، على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. وبالأخذ بعين الاعتبار التأخر في تسوية هذا الأمر ومستوى عدم التأكد المتعلق به، فإنه يعد أمرًا استثنائيًا قائمًا لا يمكن ضمان فرص نتائجه الإيجابية بشكل تام. وعلى الرغم من ذلك، فإن مجلس الإدارة على ثقة بأن الاتفاقية المبرمة مع المدير التنفيذي السابق ستؤدي على أقل تقدير لتحصيل القيمة الدفترية للموجودات المستحقة منه والمحتفظ بها من قبله على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة، ولذلك لم تتطلب إجراء أية تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات.

يتضمن اتفاق التسوية أعلاه ٣ بنود:

(أ) ستسترد الشركة الدفعات المقدمة والبالغة ٥,٣٥٨,٥٨١ درهم بغرض الاستثمار في مشروع عقاري في إمارة عجمان.

(ب) تحويل أسهم مصرف السلام – البحرين (المحتفظ بها في الوقت الراهن باسم شركة ليدر كابيتال) جنباً إلى جنب مع أي أرباح باسم الشركة.

(ج) تحويل الملكية القانونية لأسهم مصرف السلام – الجزائر المملوكة من قبل المدير التنفيذي السابق للمجموعة إلى الشركة.

حصلت الشركة على مبلغ ٢,٣ مليون درهم خلال السنة السابقة مقابل الدفعات المبينة في الفقرة (أ) أعلاه بالإضافة إلى استلام أرباح أسهم من مصرف السلام – البحرين عن سنوات سابقة بمبلغ ٠,٤٦ مليون درهم.

## ٢١- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

وافق مجلس الإدارة على البيانات المالية الموجزة الموحدة وصدق على إصدارها في ١٢ مايو ٢٠١٦.